



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# SONG LYRICS

## KOROWÓD

MAREK GRECHUTA  
POLISH SONG



INTEGR**ART**  
MIGRANT COMMUNITY IN ARTS

SONGS AND MELODIES



## Original lyrics

Kto pierwszy szedł przed siebie?  
Kto pierwszy cel wyznaczył?  
Kto pierwszy w nas rozpoznał  
Kto wrogów? Kto przyjaciół?  
Kto pierwszy sławę wszelką i włości swe miał za nic?  
A kto nie umiał zasnąć, nim nie wymyślił granic?

Kto pierwszy w noc bezsenną wymyślił wielką armię?  
Kto został bohaterem? Kto żył i umarł marnie?  
Kto pierwszy został panem? Kto pierwszy został sługą?  
Kto musiał wstawać wcześniej, a kto mógł spać za długo?

Zapatrzeni w tańcu, zapatrzeni w siebie  
Zapatrzeni w słońcu, zapatrzeni w niebie  
Wciąż niepewni siebie, siebie niewiadomi  
Pytać wciąż będziemy, pytać po kryjomu

Kto pierwszy szedł przed siebie?  
Kto pierwszy cel wyznaczył?  
Kto pierwszy w nas rozpoznał  
Kto wrogów? Kto przyjaciół?  
Kto pierwszy sławę wszelką i włości swe miał za nic?  
A kto nie umiał zasnąć, nim nie wymyślił granic?





## Original lyrics

Kto pierwszy był fakirem?  
Kto pierwszy astrologiem?  
Kto pierwszy został królem?  
A kto chciał zostać bogiem?  
Kto z gwiazdozbioru Vega,  
patrząc na ziemię zgadnie  
Kto pierwszy był człowiekiem?  
Kto będzie nim ostatni?

Zapatrzeni w tańcu, zapatrzeni w siebie  
Zapatrzeni w słońcu, zapatrzeni w niebie  
Wciąż niepewni siebie, siebie niewiadomi  
Pytać wciąż będziemy, pytać po kryjomu





## Lyrics phonetically

Kto piershy shehdw prehd siebie?  
Kto piershy chel viiznachiw?  
Kto piershy v nas rozpoznaw  
Kto vroguw? Kto priyatsiow? Kto piershy slavie wszelka i  
włosti sve miał za nits?  
A kto nie umiał zasnach, nim nie viimyshił granits?

Kto piershy v notsh bezsenna viimyshił wielka armie?  
Kto zostaw bohaterem? Kto zhiw i umarł marnie?  
Kto piershy zostaw panem? Kto piershy zostaw sługa?  
Kto musiał wstavach vtshesnie, a kto mogł spac za dwugo?

Zapatrzeni v tantsu, zapatrzeni v siebie  
Zapatrzeni v słońtsu, zapatrzeni v niebie  
Vciąż niepewni siebie, siebie nieviadomi  
Pitach vciąż bedziemy, pitach po kriomu

Kto piershy shehdw prehd siebie?  
Kto piershy chel viiznachiw? K  
to piershy v nas rozpoznaw  
Kto vroguw? Kto priyatsiow?  
Kto piershy slavie wszelka i włosti sve miał za nits?  
A kto nie umiał zasnach, nim nie viimyshił granits?





## Lyrics phonetically

Kto piershy biw fakirem?

Kto piershy astrologiem?

Kto piershy zostaw krolem?

A kto hcial zostach bogiem?

Kto z gviiazdobioru Vega, patrząc na ziemie zgadnie

Kto piershy biw człowiekiem?

Kto bedzie nim ostatni?

Zapatrzeni v tantsu, zapatrzeni v siebie

Zapatrzeni v słonsu, zapatrzeni v niebie

Vciąż niepewni siebie, siebie niewiadomi

Pitach wciąż bedziemy, pitach po kriomu

